

Ressources Kitaskino XXI à La Tuque

# La géomatique au service de l'environnement

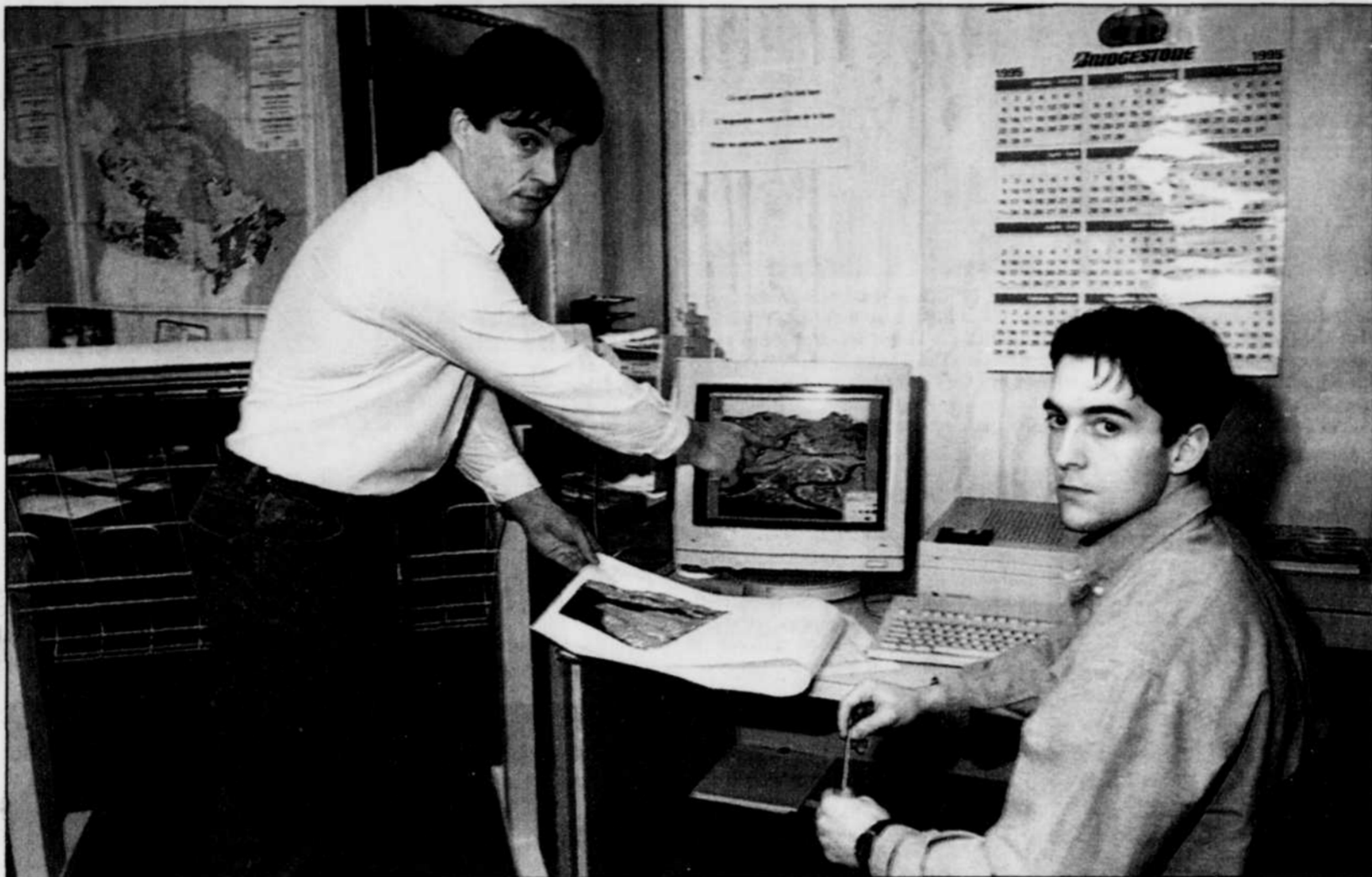
André Mercier  
La Tuque

Une nouvelle entreprise propriété d'actionnaires Atikamekw a récemment vu le jour à La Tuque. Ressources Kitaskino XXI est unique en son genre, se démarquant particulièrement par la haute technologie qu'elle utilise. «En dehors des unités de géomatique de certaines compagnies forestières, Ressources Kitaskino XXI est la seule entreprise du genre en région», d'expliquer le directeur des services techniques et professionnels, M. Michel Arès.

La compagnie formée d'actionnaires autochtones de la région de la haute-Mauricie oeuvre dans le domaine de la géomatique et de l'environnement. Ressources Kitaskino XXI est une corporation à but lucratif. Elle participe de plein pied au développement économique de la nation atikamekw. «L'entreprise autochtone, par son expertise, sort des sentiers battus. Actuellement, au sein même des communautés atikamekw nous avons mis sur pied un programme de formation», de préciser M. Arès.

La nouvelle entreprise bénéficie d'une étroite collaboration avec l'Université de Sherbrooke et l'Université de Montréal. De plus, Ressources Kitaskino XXI est associée à une entreprise américaine de renommée mondiale, Plangraphics, de Frankfort au Kentucky.

Le but poursuivi par cette entreprise est de fournir des services en environnement, en gestion des ressources naturelles renouvelables et en géomatique, dans le cadre de projets de développement urbain, forestier, énergétique et agricole.



Le directeur des services techniques et professionnels de Ressources Kitaskino XXI, M. Michel Arès, en plein travail avec un stagiaire de l'Université de Sherbrooke, M. Dominic Roberge.

La gestation de Ressources Kitaskino XXI s'est effectuée au sein de l'Association Mamo Atoskewin Atikamekw (AMAA), qui a récem-

ment transféré l'ensemble de ses activités dans cette nouvelle entité. Au cours des deux dernières années, l'AMAA a développé une banque

de données géo-référencée, basée sur la connaissance traditionnelle des Atikamekw. Cette banque de données comprend un répertoire

des principaux éléments de milieu de vie atikamekw et des aires d'activités de subsistance, fréquentées par les Atikamekw depuis deux généra-

tions. «Parallèlement à ces travaux d'inventaire faunique et culturel, l'AMAA a également développé une expertise dans le développement de la gestion intégrée des ressources au Québec, basée sur la connaissance traditionnelle autochtone», d'expliquer M. Michel Arès.

L'AMAA a également développé une expertise en géomatique par son système à référence spatiale MAMO. Ce système permet l'intégration et la mise à jour de données, le traitement et l'analyse de données numériques, ainsi que leur visualisation par la production de cartes, de rapports d'analyses, de diagrammes et de présentations audio-visuelles. «L'AMAA s'est donc consacrée, au cours des deux dernières années, à développer des outils de gestion performants, basés sur des sources de renseignements fiables et de qualité», de souligner le directeur des services techniques et professionnels de Ressources Kitaskino XXI.

L'entreprise multidisciplinaire de consultants spécialisés en environnement et en gestion des ressources naturelles, offre également la conception et le développement de systèmes d'information à référence spatiale appliquées en gestion des ressources et à l'utilisation du territoire.

Avec trois employés à temps plein et la collaboration de consultants, Ressources Kitaskino XXI a son service un technicien forestier, deux géographes dont un est également analyste de systèmes informatiques et un biologiste de la faune. On estime que près de 250 000 \$ ont été investis dans cette entreprise afin d'en arriver à cette solide expertise en matière d'environnement et de gestion des ressources naturelles. ●



Une retraite bien méritée pour M. Paul Aboud, dont l'établissement familial remonte à 1910, au centre-ville de Grand-Mère.

Une véritable institution depuis 1910

## Le manque de relève force la fermeture de «Paul Aboud»

Grand-Mère (MC)

Devenue une véritable institution, la maison de confection pour dames Paul Aboud ferme ses portes ces jours-ci au centre-ville de Grand-Mère.

Le manque de relève force ainsi le propriétaire, M. Paul Aboud, à abandonner les affaires. Tout comme l'a fait pour la même raison, l'an dernier à pareille date, le tailleur Gunter Philipzik de Shawinigan après 28 ans de carrière.

Le monde vestimentaire manque donc de relève en Mauricie.

Triste atmosphère de vente de fermeture pour Paul Aboud dont le père Salem-C., arrivé du Liban en 1908, ouvrait cet établissement en 1910, sous l'enseigne du magasin familial «S.-C. Aboud» à même les pittoresques trottoirs de bois de la rue Sainte-Catherine, aujourd'hui rebaptisée la 6e Avenue.

Remuant ainsi ses souvenirs aux côtés de sa fidèle femme Hortense, M. Aboud avoue que les clients, devenus familiaux d'une génération à l'autre, ont apporté une certaine chaleur à son existence.

Toujours souriant et spontané, il dit: «C'était une grande famille, les gens avaient une belle fierté qui est encore remarquée aujourd'hui. Mais la relève de mon entreprise est

absente, nos deux filles, ingénieure et économiste, vivent, l'une à Toronto et l'autre dans l'Ouest.»

En 1952, Paul Aboud s'est mis à travailler au magasin familial pour en prendre les destinées en 1965. Puisque la retraite a sonné et qu'il faut tirer le rideau, il a l'intention de s'accorder d'heureuses surprises en voyageant à travers l'Amérique et l'Europe. «Ça me fera le plus grand bien», reconnaît-il, en ne manquant pas de remercier la population qu'il affectionne particulièrement parmi la clientèle. ●



**GAGNEZ**  
UN  
**HYUNDAI ACCENT 95**  
EN COLLABORATION AVEC cksm 1200

DES MOBILIERS  
**PALLISER**

**SOLDE**

CHEZ  
**MEUBLES SÉLECTION Boisvert**  
À SHAWINIGAN

Mobilier de chambre fini chêne blanchi  
**PALLISER**  
Illustré à gauche  
(5 morceaux)  
**699\$**  
TPS et TVQ incluses  
(TPS vous sera remboursée si payé comptant)

**PAS DE TPS**  
**OU NE PAYEZ RIEN AVANT**  
**1996\***  
\* si crédit accepté

ENSEMBLE DE SALON **PALLISER**  
Incluant : sofa + chaises + 2 tables de salon + lampe + tapis  
**À PRIX RÉDUIT** d'ici Pâques  
**EXCEPTIONNELLEMENT**  
**OUVERT**  
**DIMANCHE** 2 AVRIL

**MEUBLES SÉLECTION**  
**Boisvert**  
600, BROADWAY  
SHAWINIGAN

Raymond Boisjoli  
gérant à votre service

# De tout pour tous



(Image-Média: Patrick Beauchamp)

C'est en présence de nombreuses personnalités civiles, politiques, municipales et autres qu'a eu lieu l'inauguration officielle de la Résidence Albert-Guimond, située sur la rue Bonaventure à Trois-Rivières, pour répondre aux besoins des citoyens du troisième âge. Ci-dessus, de gauche à droite: MM. Denis Beaudry, copropriétaire; Léon Lemay, représentant de la Régie régionale de la santé et des services sociaux; Guy Leblanc, maire de Trois-Rivières, coupant le ruban traditionnel; le docteur Joseph-Roger Garceau, directeur général du Conseil régional de l'Age d'or de la Mauricie qui a accrédité cette nouvelle résidence; et Marcel Guimond, copropriétaire.



(Image-Média: Jean-Sébastien Bédard)

Les dirigeants de l'usine Reynolds de Cap-de-la-Madeleine ont tenu à souligner, lors d'une cérémonie, les 25 ans de services de 47 employés. Ci-dessus, de gauche à droite: MM. Raymond Godin; Réal Cossette; Mme Louise Lambert; M. Jean-Yves Soucy; Mme Micheline Clément et M. Jean-Guy Comeau, jubilaires.



(Image-Média: Patrick Beauchamp)

Les autorités municipales de Trois-Rivières-Ouest ont tenu à souligner le centenaire de naissance de M. Émilien Lachance, en lui remettant une plaquette-souvenir. Ci-dessus, de gauche à droite: M. Jean-Charles Charest, maire de Trois-Rivières-Ouest; Mme Corida Sauvageau, compagne de M. Lachance, et M. Émilien Lachance, jubilaire.

## Nomination d'une autre secrétaire-trésorière

Mme Lucie Allard vient d'être embauchée comme secrétaire-trésorière de la municipalité de Saint-Wenceslas paroisse. Originaire de Pierreville, Mme Allard a oeuvré au sein de la Société québécoise d'assainissement des eaux, ces dernières années.

## Ameublement

Les maires de la MRC de Nicolet-Yamaska ont entériné la résolution de leur conseil exécutif visant à acheter un ameublement pour le deuxième étage du siège social, à Saint-François-du-Lac. Le montant dépensé ne devra pas dépasser 7000 \$. Avec le nouvel ameublement, la salle pourra servir à la tenue de diverses rencontres de groupes ou à des réceptions.

## Des capsules environnementales

L'UMRCO offre un nouveau programme d'information pour faire connaître certaines solutions à des problématiques environnementales aux élus et fonctionnaires municipaux. Dans ce cadre, une soirée d'information aura lieu au siège social de la MRC de Nicolet-Yamaska, à Saint-François-du-Lac, le 23 mai.

## Décentralisation

Avant d'appuyer une résolution de la MRC de Francheville, la MRC de Nicolet-Yamaska a jugé qu'il était opportun qu'elle défénisse, au préalable, sa propre position quant au dossier de décentralisation. La MRC de Francheville demande aux deux unions municipales, UMQ et UMRCO, de s'associer dans le dossier de la décentralisation par la formation d'un seul comité composé de représentants du monde municipal.

Radio communautaire

La MRC de Nicolet-Yamaska a voté un appui moral au groupe désirent implanter une radio communautaire dans la région de Nicolet-Bécancour.

## 125e anniversaire de la ville de Nicolet

C'est en 1972 que la ville de Nicolet célébrera son 125e anniversaire qui coïncidera avec le 325e du Grand Nicolet, la première municipalité ayant été nommée Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet, il y a près de trois siècles et un quart. Le maire Jean-Louis Charland incite des personnes bénévoles à mettre sur pied un comité des fêtes du 125e en assurant que la ville apportera son support au travail du comité.

## Radio communautaire

La ville de Nicolet a donné son appui aux cinq ex-employés de CJTR qui s'adresseront au CRTC pour obtenir un permis d'exploitation d'une radio communautaire.

## Certificat d'autorisation

Le bureau régional de l'Environnement a émis un certificat d'autorisation à Pro-Pêche enr. qui désire exploiter une usine de transformation de poissons, dans le parc industriel de Nicolet.

## Subventions

La ville de Nicolet accordera une subvention de 200 \$ au Club de ski de fond Les 40, 200 \$ au mouvement Scouts et Guides, 100 \$ aux Amis de la bonne chanson et 100 \$ à la chorale Les semailles de joie.

## Adhésion à la Colasp

La municipalité de Pointe-du-Lac a décidé de renouveler son adhésion à la Corporation pour la mise en valeur du lac Saint-Pierre (COLASP) pour l'exercice 1995-96. Il en coûtera au trésor municipal une somme de 0,08 \$ par citoyen.

De plus, la conseillère Jeanne-d'Arc Parent et son collègue Michel Brunelle ont été nommés représentants de la municipalité auprès de cet organisme.

## Secrétaire et ingénieur

Les édiles municipaux de Pointe-du-Lac ont renouvelé l'adhésion

de M. Martial Beaudry comme membre de la Corporation des secrétaires municipaux du Québec pour la présente année au coût de 220 \$.

Pour sa part, M. Marc Sansfaçon, ingénieur, a vu son adhésion renouveler au sein de l'Ordre des ingénieurs du Québec pour 1995. Il en

coûtera un montant de 180 \$ à la municipalité.

## Embauche

La municipalité de Pointe-du-Lac a retenu la candidature de M. Steve Duval pour occuper le poste de journaliste au service des loisirs, le tout selon les dispositions de la convention collective des employés de la municipalité.

## Carte régionale

Les autorités municipales de Pointe-du-Lac ont voté un crédit de l'ordre de 750 \$ pour participer à la réalisation d'une carte touristique préparée par la Corporation du tourisme des congrès de la ville de Trois-Rivières.

## Le Dr Yves Dugré élu au sein de la FMSQ

«La Fédération des médecins spécialistes du Québec n'aura jamais été aussi forte pour relever le défi de la défense de la médecine spécialisée au Québec. L'année 1995 sera capitale et la lutte s'annonce serrée pour préserver les acquis des Québécois dans ce domaine», a déclaré le Dr Pierre Gauthier, pédiatre de Sept-Îles, alors qu'il venait d'être réélu, pour un mandat de deux ans, au poste de président de la FMSQ.

L'assemblée des délégués, l'instance décisionnelle de la fédération, a également élu huit autres membres du conseil d'administration de la FMSQ, dont le docteur Yves Dugré, oto-rhino-laryngologiste au Centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, au poste de représentant des régions intermédiaires.

## Du nouveau dans la famille



La famille Douville de Trois-Rivières compte maintenant quatre générations avec l'arrivée du bébé Tanya Gaudette-Raymond, dans les bras de son père Éric Raymond. Ils sont entourés de Mme Pierre Douville-Prévost, la grand-mère, et Mme Gisèle Saint-Arnault-Douville, arrière-grand-mère.



La famille Neault, de Trois-Rivières, compte maintenant quatre générations: MM. André Neault, le grand-père; Patrice, le père; Roger Neault, l'arrière-grand-père; et le nouveau-né, Steven.



(Image-Média: Jean-Sébastien Bédard)

Pour commémorer la Journée internationale de la femme, l'AFéas de Pointe-du-Lac avait organisé une soirée sociale et un défilé de mode au Complexe sportif Seigneural. Ci-dessus, de gauche à droite: M. Claude Pellerin, de Variété animation; Mmes Louise Allard, présidente de l'AFéas de Pointe-du-Lac; Murielle Morrisette, de Boutique Amour; et Danielle Fournier, de Claire de l'âne.



(Photo Et Caetera - Gilbert Bouchard)

Le club Richelieu de Louiseville a fait un don aux oeuvres de la paroisse de Saint-Antoine-de-Padoue, à Louiseville. L'argent provient des bingos hebdomadaires organisés par le club au centre commercial. Le curé de la paroisse, M. Jacques Filion, a accepté le chèque que lui a remis le président du Richelieu, M. Roland Bellemare.



(Photomédia - Claude Gill)

La Croix-Rouge, section Centre-Mauricie, a lancé sa campagne annuelle de financement. L'objectif est de 18 8000 \$. Cette levée de fonds se déroulera sous le thème «C'est beau la vie... donnez!» Plus de 300 bénévoles se dévoueront afin de percevoir les dons durant le mois de mars. De gauche à droite: Mme Lise Landry, mairesse de Shawinigan; MM. Philippe Grondin, président de la section Centre-Mauricie; Jacques Grondin, président de Grand-Mère; Lyvon Milette, adjoint à la directrice de la publicité du Nouvelliste et président de la campagne de financement Centre-Mauricie; et Gérard Bastarache, président de la campagne pour la ville de Grand-Mère.



Le tournoi Plass-Desjardins organisé par le Pavillon de loisirs des aînés a attiré plus de 1500 participants et a pris fin après huit jours de compétitions. Regroupées lors de la remise du trophée perpétuel, de gauche à droite: MM. Gilles Lord, du Plass; Robert Tremblay, des caisses populaires Desjardins du centre de la Mauricie-Mékinac; Mmes Claire Paillé, Jeanne Bianki, MM. Henri Pronovost, capitaine et Maurice Morand, coordonnateur.



## Centres administratifs de la CSTR Sous un même toit

Isabelle Légaré  
Trois-Rivières

■ La Commission scolaire de Trois-Rivières s'apprête à regrouper ses deux centres administratifs sous un même toit.

Anciennement occupé par la Commission scolaire régionale des Vieilles-Forges, l'édifice situé au 3255 de la rue Foucher, à Trois-Rivières, a été récupéré par la CSTR lors de l'intégration des commissions scolaires, en 1989. Une soixantaine de personnes y travaillent depuis.

En ces années de compressions budgétaires, le conseil des commissaires a décidé de regrouper tous ces services administratifs dans un seul et même édifice, et c'est le centre de la rue Marguerite-Bourgeois qui a été retenu.

Des études réalisées par une firme d'architectes démontrent qu'il s'agit ici d'une solution économique et efficace.

Les travaux occasionnés par le déménagement des employés sont évalués à environ 60 000 \$.

Le grand ménage débutera à l'été. Le Centre de déficience intellectuelle Mauricie/Bois-Francs envisage déjà de prendre possession des locaux laissés vacants.

### Circonscriptions électorales

La Commission scolaire de Trois-Rivières veut obtenir l'autorisation du gouvernement pour passer de dix-neuf à treize son nombre de circonscriptions électorales.

Le conseil des commissaires a décidé de revoir les limites de son territoire. Trois comités ad hoc ont étudié la question depuis 1992.

Les divisions électorales sont établies selon le nombre d'élèves inscrits dans les écoles d'une commission scolaire au 30 septembre de l'année précédente.

Le conseil des commissaires de la CSTR est composé de dix-neuf membres. En vertu de l'article 7 de la loi sur les Élections scolaires, le gouvernement peut autoriser une commission scolaire à diminuer son nombre de circonscriptions. La CSTR rencontre deux critères pour

lesquels une autorisation peut lui être accordée: la dimension restreinte de son territoire et le fait que le territoire regroupe uniquement la ville de Trois-Rivières.

Le président, M. Pierre Tremblay, a indiqué que la CSTR veut s'assurer de maintenir une représentation adéquate et efficace des milieux, en plus de démontrer sa volonté de s'adapter à la réalité budgétaire.

«L'économie d'argent n'est pas si importante en terme de salaire», a soutenu M. Tremblay avant de préciser que la rémunération annuelle d'un commissaire est d'environ 3000 \$. «Notre préoccupation première est avant tout d'alléger la structure. En plus d'être moins coûteuse, elle sera plus efficace», a-t-il ajouté.

La CSTR espère recevoir rapidement une réponse favorable du gouvernement, quoique les prochaines élections scolaires n'auront lieu qu'en 1998. La commission scolaire a également demandé à ce que d'ici là, elle soit exemptée de l'application des dispositions pour combler les vacances. ■

### Producteurs agricoles

## Une hausse impopulaire

Marc Rochette  
Trois-Rivières

■ Le président de la Fédération de l'UPA de la Mauricie, M. Claude Carignan, dénonce avec force la recommandation du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Marcel Landry, de hausser de 3000 \$ à 10 000 \$ le montant de revenu brut annuel qu'un agriculteur devra obtenir pour détenir le statut de producteur agricole et bénéficier ainsi de l'ensemble des programmes d'aide financière.

«On juge inacceptable que le ministre Landry vienne sabrer dans un principe très cher à l'UPA d'universalité et d'accessibilité pour tous et toutes aux programmes agricoles gouvernementaux», a-t-il lancé.

En plus de juger la recommandation discriminatoire, M. Carignan appuie son analyse sur le rôle important que jouent les plus petits producteurs sur le développement régional.

«Représentant 20% des producteurs québécois, cette catégorie d'agriculteurs contribue de façon significative au revenu global des régions, permet de freiner l'exode rural et maintient une occupation de territoire qui offre des infrastructures favorables au tourisme», soutient-il.

Les activités économiques ainsi générées dans les municipalités du Coeur-du-Québec commandent l'appui de l'État aux quelque 300 entreprises agricoles dûment reconnues qui produisent entre 3000 \$ et 10 000 \$.

Par conséquent, M. Carignan refuse carrément sa collaboration à un ministère qui cache sous le couvert de coupures budgétaires un manque d'analyse quant à la nécessité sociale d'un soutien global à l'agriculture et à toute la classe agricole. ■

Le Centre de déficience intellectuelle Mauricie/Bois-Francs a demandé d'occuper la bâtisse, sise au 3255 rue Foucher, qui sera laissée vacante par la Commission scolaire de Trois-Rivières.

## Le budget pour 4860 élèves et 423 employés Près de 29 millions \$ à la CS Val-Mauricie

Royal Saint-Arnaud  
Shawinigan-Sud

■ La commission scolaire Val-Mauricie vient de rendre public son premier rapport annuel, depuis l'intégration des ordres d'enseignement primaire et secondaire en juillet 92.

Au fil des 35 pages qu'il contient l'on découvre notamment que cette commission scolaire a consacré un budget de près de 29 millions \$ pour les 4860 élèves inscrits au 30 septembre 93 et les 423 employés réguliers et contractuels qu'elle comptait pour la même période.

Le résumé du bilan financier au

30 juin 94 indique un équilibre de l'actif et du passif à 28 451 964 \$. Par contre, à l'état des revenus et des dépenses pour l'exercice du 1er juillet 94 au 30 juin 94, apparaît un excédent des dépenses sur les revenus qui dépasse les 366 000 \$.

### Année de consolidation

Dans le message qu'il livre dans ce premier rapport annuel, le président de la commission scolaire, M. Jean-Yves Laforest signale qu'il s'inscrit dans une démarche de transparence et d'ouverture à toutes les personnes qui veulent bien s'intéresser à la diversité et à la qualité

des services offerts aux jeunes du territoire.

Puis, résumant l'année 1993-94, il indique qu'elle fut certainement, pour le conseil des commissaires, une «année de consolidation» et de «continuité» de la démarche d'intégration des ordres d'enseignement primaire et secondaire entreprise en 92.

Abordant la gestion courante et ses applications concrètes, il mentionne la réalisation de certains projets.

L'on a donc finaliser un dossier attendu depuis plusieurs années à Saint-Boniface, soit l'organisation et

l'aménagement d'un nouveau mode d'embarquement et de débarquement des autobus, à la fois efficace et sécuritaire à l'école Sainte-Marie.

M. Laforest signale aussi qu'à l'automne 93, l'école secondaire Val-Mauricie a été l'hôte du congrès régional de l'éducation 04 qui, selon lui, s'est révélé être une réussite autant sur le plan quantitatif que qualitatif.

Le président de la CSVM n'oublie évidemment pas de mentionner la réponse à un besoin qu'il qualifie de «prioritaire», en concrétisant la construction d'un nouveau centre administratif. Les travaux sont évalués à 2 millions \$.

### Une saine gestion

Pour sa part, le directeur général, M. Jean-Pierre Hogue, profite de son message pour dire que ce

premier rapport annuel confirme, de par son existence même, la consolidation de cet organisme d'éducation de première ligne que représente la commission scolaire.

«Toute l'équipe de direction souhaite qu'il réponde bien aux attentes de la population en matière de services d'éducation sur notre territoire, dit-il, particulièrement, qu'il mette en évidence la saine gestion et l'administration judicieuse des fonds publics confiés en 93-94 à la commission scolaire Val-Mauricie.»

Le ton du message n'est pas sans faire référence, mais sans le nommer, au débat qui se prépare au sujet de la «décentralisation», le projet de rapatriement de l'administration scolaire par le municipal, actuellement à l'étude à l'Union des municipalités régionales de comté. ■



(Photo ABS - Pierre Paradis)  
La Société d'aide au développement des collectivités (SADC) a été officiellement inaugurée récemment à La Tuque. Dans l'ordre, M. Mario Morand, vice-président, Mme Julie Pelletier, directrice générale, Me Mario Champagne, président et M. Marco Lethiecq, secrétaire-trésorier.

## Création de la Société d'aide au développement des collectivités Le CADC et le CAE ont officiellement fusionnés

André Mercier  
La Tuque

■ La volonté du gouvernement fédéral de regrouper les forces en matière de développement économique, a donné naissance à la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) dans le haut Saint-Maurice.

Cette nouvelle société est née de la fusion du Comité d'aide au développement des collectivités (CADC) et du Centre d'aide aux entreprises (CAE).

C'est en octobre 1993 que le gouvernement fédéral annonçait officiellement l'opération de regroupement des forces qui vise à unifier les forces locales comme le CADC et le CAE en une seule structure.

«L'exercice de regroupement ne visait pas, à priori, à réaliser des économies mais un meilleur positionnement et un renforcement des énergies locales. Cependant, dans le contexte économique actuel, le gouvernement fédéral s'attendait à ce qu'il en résulte une réduction des coûts d'opération», a expliqué le président de la SADC, Me Mario Champagne.

La mission de la SADC consiste à stimuler la participation de la collectivité dans la prise en charge de son avenir.

«Cette mission doit se matérialiser par le développement d'une vision d'avenir de la collectivité et par les biais d'activités qui supportent la concertation et le partenariat, qui

amènent la collectivité à s'adapter et à gérer ses besoins en ressources humaines et qui supportent l'entreprise et la création d'emplois par le biais de services techniques et financiers», de préciser le président de la SADC.

Le budget d'opération de la SADC est de 200 000 \$, contrairement à un maximum de 235 000 \$ pour le CADC et le CAE dans son ancienne structure.

La SADC a le mandat de contribuer au développement local et au financement d'entreprises tout en poursuivant son intervention dans le cadre du programme d'Aide au travail indépendant (ATI), en assurant sa coordination et la gestion d'un budget d'opération de 34 000 \$. ■

# AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Nous sommes heureux d'annoncer à toute la population la **réouverture** de Fruits et légumes Doucet 1995 inc.

La nouvelle direction et son personnel remercient la clientèle actuelle et future de son encouragement.

## Doucet

Grossiste 1995 inc.

522, des Érables, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: (819) 375-2147

Les annonces classées,  
plus de 187 rubriques  
pour  
vendre, louer, acheter.

Quoi faire en  
fin de semaine?  
Consultez le PLUS  
le samedi.

# LE COORDONÉ

## 9 500 véhicules en stock.



### Cavalier Z22

.....2 PORTES

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage
- 2 sacs gonflables
- Aileron arrière

## 12 795\$\*

OU 229 \$ / mois\*\* A



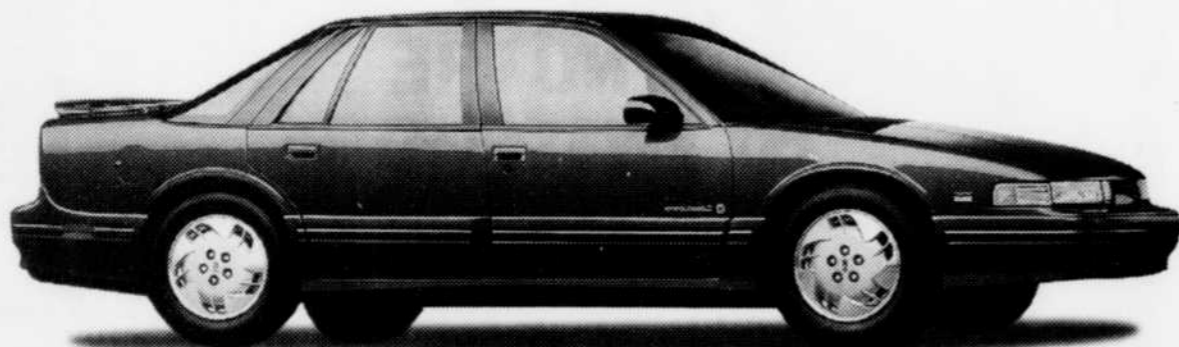
### Geo Metro

.....3 PORTES

- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- 2 sacs gonflables
- Championne d'économie d'essence (5,4 l/100 km en ville)
- Poutrelles de protection latérales

## 9 995\$\*

OU 199 \$ / mois\*\* B



### Cutlass Supreme

.....4 PORTES

- Moteur 3,1 litres V6 160 HP
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage
- 2 sacs gonflables
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

## 21 495\$\*

OU 369 \$ / mois\*\* E



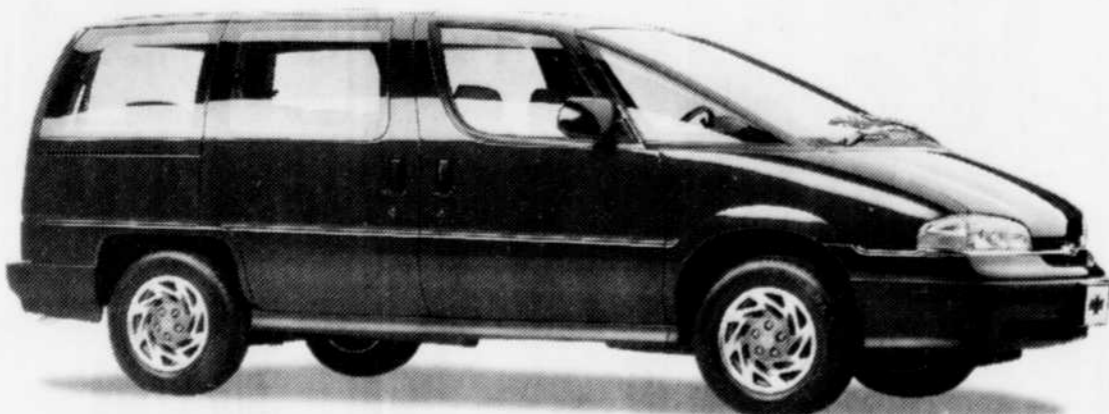
### Achieva S

.....2 PORTES

- Boîte automatique
- Freins antiblocage
- Sac gonflable
- Aileron arrière
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

## 16 495\$\*

OU 299 \$ / mois\*\* F



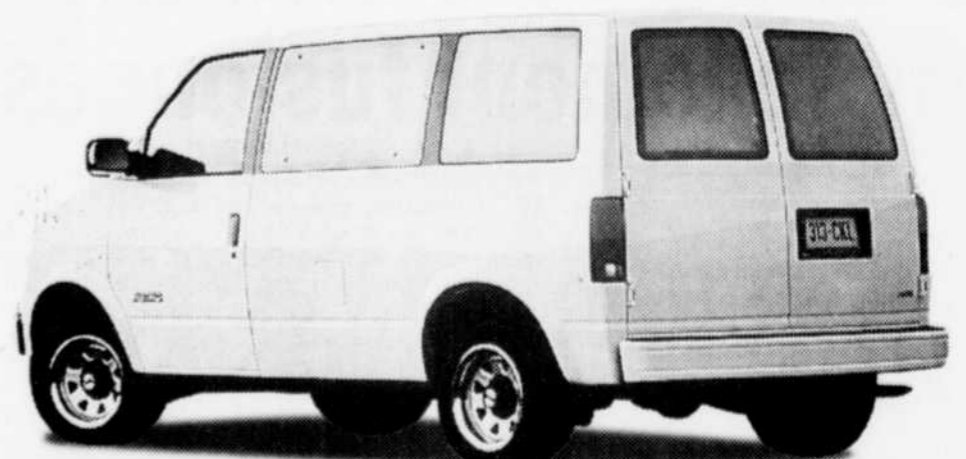
### Lumina Van

.....7 PASSAGERS

- Moteur V6
- Freins antiblocage
- Panneaux de polymère
- 7 sièges indépendants

## 17 995\$\*

OU 269 \$ / mois\*\* H



### Astro

.....

- Moteur 4,3 litres V6
- Climatiseur
- Marchepied (non-illustré)
- Freins antiblocage

## 19 995\$\*

OU 319 \$ / mois\*\* I

# DOOOO

## k. Du 3 au 13 avril seulement!



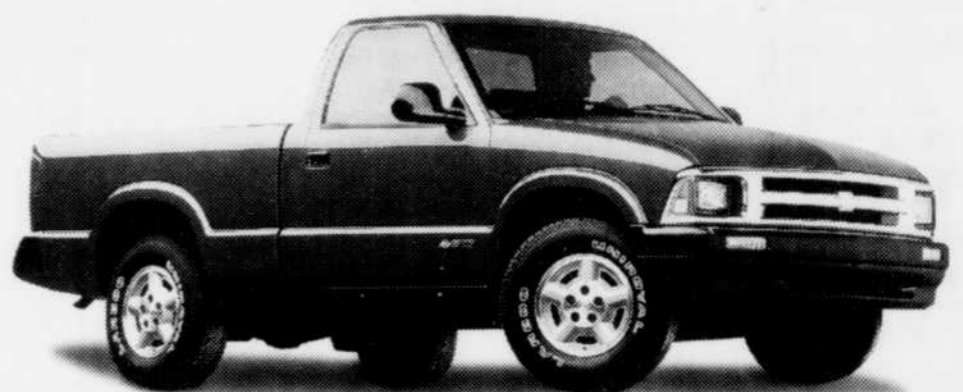
### Geo Metro

.....4 PORTES

- Moteur 4 cylindres, 1,3 litre avec arbre à cames en tête
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Suspension indépendante aux 4 roues
- 2 sacs gonflables

**10 995\$\***

ou 209 \$ / mois\*\* C



### Camion S-10

.....

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Chauffe-moteur
- Poutrelles de sécurité dans les portes
- Sac gonflable

**12 295\$\***

ou 219 \$ / mois\*\* D



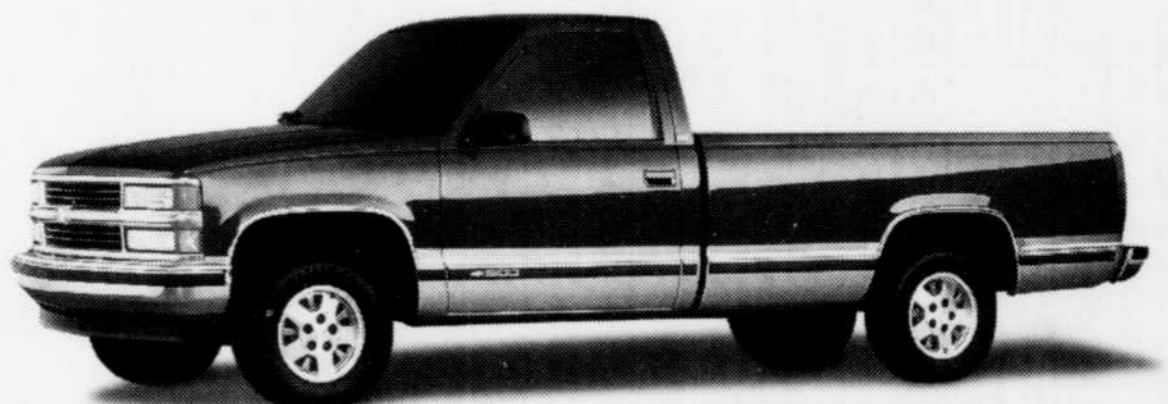
### Corsica

.....

- Boîte automatique
- Climatiseur
- Freins antiblocage
- Sac gonflable
- Radiocassette AM/FM stéréo

**14 795\$\***

ou 269 \$ / mois\*\* G



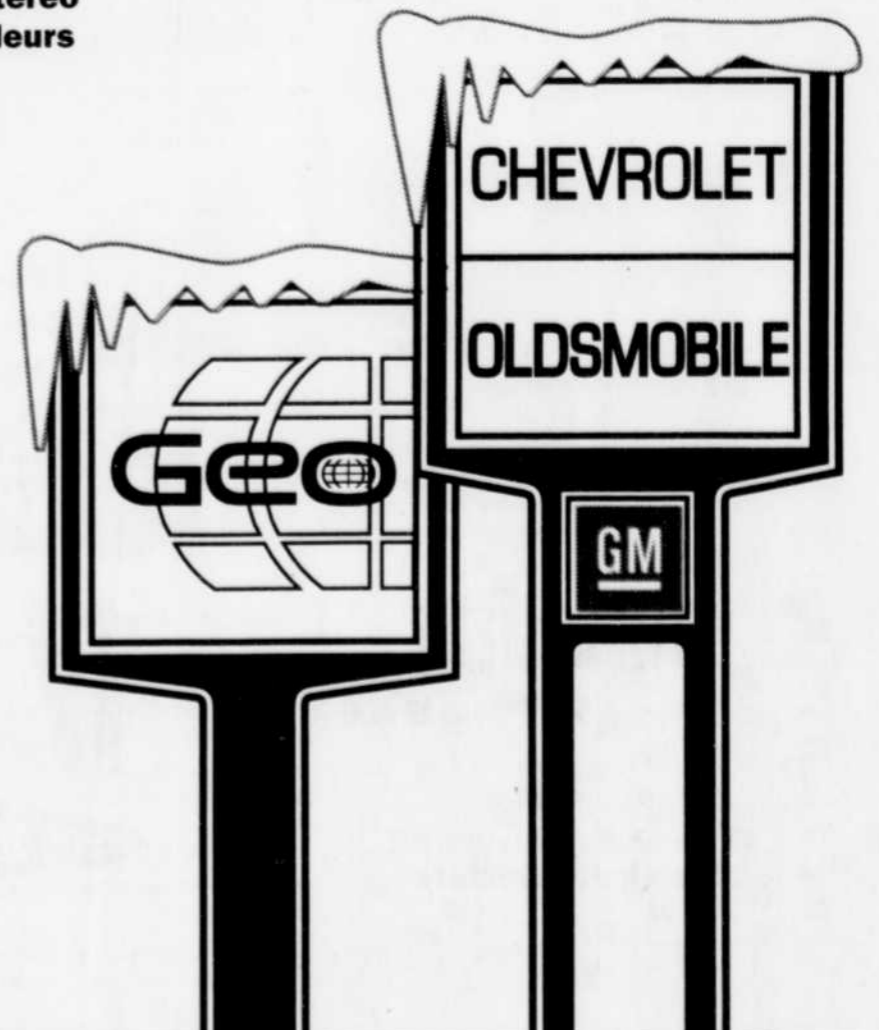
### Camion C/K

.....

- Moteur 4,3 litres V6
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage
- Sac gonflable
- Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

**15 495\$\***

ou 299 \$ / mois\*\* J



L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport et taxes en sus.  
 \*\* Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de A: 1 917 \$, B: 1 240 \$, C: 1 582 \$, D: 1 790 \$, E: 3 277 \$, F: 2 083 \$, G: 1 891 \$, H: 2 189 \$, I: 2 493 \$, J: 1 728 \$.  
 Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de A-B-C-D: 300 \$, E: 425 \$, F-J: 350 \$, G-H: 325 \$, I: 375 \$ exigé.  
 Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. †L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL<sup>SM</sup> sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet, Geo et Oldsmobile 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais taxable accordé aux diplômés selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

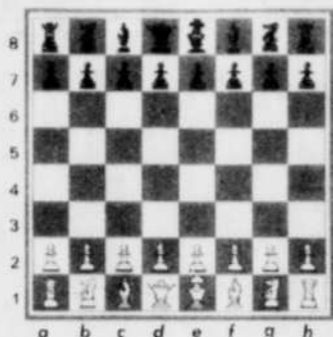
# Jeux et enjeux

## Les échecs

### Olympiades d'échecs tenues à Moscou

Moscou  
Les 31e Olympiades d'échecs se sont tenues à Moscou du premier au 15 décembre 1994. Dans cette chronique ainsi que dans les prochaines semaines, nous allons avoir un rapport détaillé sur ces olympiades ainsi que les meilleures parties qui ont été jouées. Notons que la Russie était représentée par deux équipes, une équipe A avec Garri Kasparov en tête ainsi qu'une puissante équipe B. Voici les résultats tant du côté des hommes que des femmes pour les 20 premiers pays. Pour les hommes : Russie A 37.5 2. Bosnie-Herzégovine 35 3. Russie B 34.5 4. Angleterre 34.5 5. Bulgarie, Hollande, Etats-Unis 34 8. Biélorussie, Chine, Georgie, Hongrie, Ukraine 33.5 13. Arménie, Israël 33 15. Estonie, Allemagne, Espagne, Yougoslavie 32.5 19. Cuba, Islande, Lettonie, Philippines 32. Notons que le Canada a été déçu avec une 64e place ex-aequo avec un score de 28 pts. Du côté féminin, les résultats sont les suivants: 1. Georgie 32 pts 2. Hon-

grie (Sans Judith Polgar qui jouait pour l'équipe masculine et au premier échiquier s.v.p.) 3. Chine 27 4. Roumanie 27 5. Ukraine 25 6. Angleterre, Estonie, Germanie 24.5 7. Biélorussie, Bulgarie, Grèce, Israël, Kazakhstan, Russie A, Russie B, Vietnam 24. L'équipe féminine du Canada n'a guère fait mieux que l'équipe mascu-



line avec une 50e position ex-aequo avec le score de 20 pts seulement. Place aux honneurs individuels. Il s'agit ici des 3 meilleurs résultats sur chacun des six échiquiers. Les résultats sont comptés en pourcentage. Chaque gagnant reçoit une médaille soit d'or, d'argent ou de bronze.

Pour les hommes l'échiquier # 1 : 1. Campora (Argentine) 7,5/9 83% 2. Mueller (Namibia) 8/10 80% 3. Atlas (Liechtenstein) 10/13 77%. À l'échiquier # 2 : 1. Davila (Ni-

caragua) 10,5/13 81% 2. Portisch (Hongrie) 7/9 77% 3. Ehlvest (Estonie) 10,5/14 75%. À l'échiquier # 3 : 1. Arlandi (Italie) 7,5/9 83% 2. Gonzales (Costa-Rica) 9/11 82% 3. Nielson (Danmark) 8/10 80%. À l'échiquier # 4 : 1. Seirawan (U.S.A.) 8,5/10 85% 2. Zamicki (Argentine) 10,5/13 81% 3. Arnason (Islande) 7,5/10 75%. À l'échiquier # 5 : 1. Williams (Wales) 6/7 85.7% 2. Dydyshko (Biélorussie) 9/11 82% 3. Donquines (Philippines) 6,5/8 81%. À l'échiquier # 6 : 1. Kelly (Irlande) 5,5/7 78% 2. Khusseinov 8/11 73% 3. Kaminski Pologne) 7/10 70%. Pour les femmes l'échiquier # 1 : 1. Zhiltsova (IBCA) 10,5/13 81% 2. Z. Polgar (Hongrie) 11/14 78% 3. Chiburdanidze (Géorgie) 8,5/11 77%. À l'échiquier # 2 : 1. S. Polgar (Hongrie) 12,5/14 89% 2. Ioselani (Géorgie) 8,5/11 77% 3. B. Hund (Suisse) 7,5/10 75%. À l'échiquier # 3 : 1. Hernandez (Venezuela) 8,5/9 94% 2. Peptan (Roumanie) 9,5/12 79% 3. Santoro (Puerto Rico) 8/11 73%. À l'échiquier # 4 : 1. Sedina (Ukraine) 10,5/12 87,5% 2. Zhu (Chine) 9/11 82% 3. Voronova (Lettonie) 7/9 78%.

La suite la semaine prochaine.

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## MANDRAKE



## LE FANTÔME



## JULIE



## Mot mystère

1616 12 lettres Le mot clé: Jambe

N	G	I	G	U	E	B	C	E	T	T	E	R	N	E
I	E	R	P	N	O	A	E	E	O	D	R	E	E	T
T	I	T	O	T	S	B	S	G	E	C	T	O	R	M
E	P	L	T	S	M	R	R	P	E	T	A	A	F	O
I	I	E	E	A	A	E	I	O	E	R	C	N	I	L
P	S	S	J	T	L	B	P	P	I	E	T	O	N	L
E	T	N	A	L	P	H	I	L	G	R	R	A	E	E
D	E	T	I	B	A	L	G	I	O	E	N	N	L	T
I	E	H	E	L	A	U	P	T	L	N	O	T	E	P
M	C	C	A	G	I	U	T	E	R	R	A	J	V	T
A	A	N	I	B	O	E	C	T	E	L	G	N	O	R
N	G	R	O	R	O	N	T	P	A	I	M	B	U	U
E	O	L	C	L	A	I	E	R	G	P	A	T	T	E
N	L	C	A	H	A	V	T	O	O	S	P	I	E	D
E	A	N	C	V	E	T	T	E	B	M	A	G	T	O

Solution du problème précédent: nonciature

- abasie
- Achille accroupi
- bipède
- boîte
- botte
- canne
- cassé
- chanceler
- écart
- enjambée
- ergot
- fin
- fort
- galipette
- gambette
- gigot
- gigue
- giron
- guibolle
- gros
- jarret
- latte
- marche
- métatarse
- mollet
- nerf
- odeur
- ongle
- orteil
- patte
- pattu
- pédimane
- péron
- peton
- phalange
- piéd
- piéton
- pilon
- piste
- plante
- plâtre
- poplite
- sabot
- talon
- trotte
- valga
- varice
- voûte

## Mots croisés de la semaine

- Horizontalement**
- 1 - Hormone gonadotrope - Mois
  - 2 - Briller - Appareil servant à nettoyer les grains - Distrat
  - 3 - Cité légendaire bretonne - Pron. pers. - De cette façon - Sommet des Alpes bernoises
  - 4 - Embranchement d'animaux marins - Grande initiale - Conifère
  - 5 - Port du Japon - Facilement corrompible - Cynique - Dans la rose des vents
  - 6 - Souverain - Canalisation - Armée - Dernière partie du jour
  - 7 - Une des 5 parties du monde - Mets des gants à - Obtenue - Poisson rouge
  - 8 - Terrain le long de la mer
  - 9 - Sentiment d'affection - Base
  - 10 - Ancien do - Dédou - Patins allongés - V. de Syrie
  - 11 - Courbons - Projet de loi - Leva des troupes
  - 12 - Petite cheville - Fille d'Inachos - Épais - Imaginaire - Interj.
  - 13 - Es indifférent - Sainte - Mettre bas, en parlant d'une vache
  - 14 - Qui concerne les brebis - Cargaion - Ce qui est à moi, f. - Audacieux
  - 15 - Grosse moulure - Réduits en menus morceaux - Importun
  - 16 - Complète - Riv. de

- Verticalement**
- 1 - Ens. des mécanismes physiologiques permettant la régulation des glucides - Pers. vorace
  - 2 - Plateau désertique de l'Asie centrale - Déconcertée
  - 3 - Négation - Etendu - Annoncer d'avance - Recueil de bons mots
  - 4 - Officier corse - Qui a la forme d'un oeuf - Irruption
  - 5 - Adverbe - Qui stimule l'appétit - Comm. de l'Es-sonne
  - 6 - Registre - Jeu d'origine chinoise - Présentas en cadeau - Adj. dém.
  - 7 - Évaluer le volume d'une quantité de bois -
  - 8 - Arbre du bord des eaux - Époques - Plante herbacée
  - 9 - Adj. poss. - Jeux d'esprit - Volonté - Exister
  - 10 - Armée Rép. Irlandaise - Possédais - Excroissance - Ricané
  - 11 - Faussent - Partie du corps - Émanation dangereuse
  - 12 - Alerte - V. de Belgique - Ce qui est à lui - Rayon
  - 13 - Partie de la rhétorique - aiant des moeurs - Minéraux argileux - Acte
  - 14 - De naissance - Peigne du tisserand - Carte à jouer - Lieu des délices - Ne dise pas
  - 15 - Décolorés - Résine malodorante - Réfutations
  - 16 - Frotté d'huile - Avoir recours à - Grande voie urbaine - Note de musique
  - 17 - Estimées - Sacrifié - Avoir à la main
  - 18 - Aurochs - Vertébré ovipare - Jeunes femmes de moeurs faciles
  - 19 - Dynastie alide du Maroc - Macaque - Dans la rose des vents
  - 20 - Nickel - Creuse - Débarrasse le linge de l'eau - Hommes entêtés

S-11

SOLUTION DU PROBLÈME S-10

1	C	O	L	L	I	S	I	O	N	N	E	U	R	A	R	M	A	I	S
2	O	R	A	I	S	O	N	O	U	G	R	I	E	N	A	R	M	E	
3	C	A	V	E	A	U	A	O	M	O	N	E	S	A	I	D	E	R	
4	O	L	E	B	R	A	S	S	E	N	S	E	L	L	U	R	E		
5	T	E	C	E	D	R	E	N	I	S	O	P	E	S	I	N			
6	T	C	A	L	E	E	O	T	E	A	R	I	A	U	N	I			
7	E	M	A	I	L	G	O	R	N	A	G	E	S	P	L	A	T		
8	M	A	S	S	E	R	I	V	A	G	E	A	I	E					
9	I	L	E	S	G	E	L	E	E	N	V	O	L	M	O				
10	N	A	E	P	E	R	O	N	N	E	S	A	L	I	B	A	B	A	
11	U	B	E	O	R	A	N	T	E	S	P	E	R	I	T				
12	T	A	T	A	M	I	S	E	L	A	V	E	A	N	I	M	E	R	
13	E	R	E	M	E	M	E	L	U	T	R	E	C	U	R	E			
14	S	U	R	T	E	P	E	E	L	I	V	A	R	O	T				
15	S	L	I	E	R	I	N	S	U	L	T	E	R	L	I	G	E		
16	C	L	E	A	R	A	N	C	E	S	A	N	E	P	E	T	A		
17	I	O	I	S	S	U	E	T	A	G	E	T	T	E	B	E	R	G	
18	A	U	G	E	S	I	S	E	S	E	G	E	E	N	S	D	A		
19	G	R	A	N	D	I	T	A	S	S	E	R	S	E	M	E	R		
20	E	D	I	T	E	R	P	A	R	C	R	A	T	E	L	E	E	S	



Les conseillers municipaux Clément Lebel et Jean-Marie Bélanger ont collaboré au projet visant à doter la ville de La Tuque d'une politique familiale.

Véritable contrat social

# La Tuque adopte une politique familiale

André Mercier  
La Tuque

La politique familiale présentée par le conseiller Jean-Marie Bélanger a été accueillie avec enthousiasme par le conseil municipal. Visant essentiellement à favoriser l'épanouissement du noyau familial et à améliorer la qualité de vie des familles de La Tuque, cette politique est le fruit d'un long travail de concertation et de consultation avec de nombreux organismes du milieu la-tuquois.

De nombreux projets touchant l'habitation et l'urbanisme, les services de garde, les loisirs et la culture, l'environnement, la sécurité, la santé et les services sociaux, les organisations familiales et communautaires, le transport, les services municipaux et la situation des adolescents font partie intégrante de cette politique familiale.

Des objectifs précis ont été déterminés par les membres du comité formé dans le but de rédiger la politique familiale. En matière d'habitation et d'urbanisme, il a été conclu que l'on devrait favoriser l'implantation de logements pour familles à faible revenu et l'achat d'une maison pour les familles avec enfants. Il a également été convenu que la municipalité devra mettre des locaux à la disposition des divers organismes de la région.

La politique familiale de la ville de La Tuque prévoit également de rendre plus accessible, un service de garde dans les lieux publics aux familles à moyen et faible revenu. On favorisera également l'avènement d'un service de répit pour les parents, la mise en place d'un cours de gardienne avertie et l'appui financier aux organismes reliés à la famille.

En loisirs et culture, la politique favorisera la réalisation d'activités familiales, l'organisation de loisirs de quartier, l'implantation dans un lieu central des infrastructures sportives et de plein-air, l'accès à une piscine publique extérieure et l'établissement d'une programmation d'activités pour chaque saison.

L'aménagement d'une piste cyclable est également au centre des priorités de cette politique familiale, tout comme l'aménagement d'équipements pour les familles.

Dans le domaine de l'environnement, on projette de rendre le lac Saint-Louis accessible à la baignade.

## Référendum à Pointe-du-Lac

Michel Lamarre  
Pointe-du-Lac

La municipalité de Pointe-du-Lac tiendra un référendum le dimanche 30 avril concernant le règlement portant le numéro 277 décrétant des travaux de voirie, d'aqueduc et d'égouts sur la rue Garceau et décrétant un emprunt de l'ordre de 501 000 \$ à cette fin.

C'est à la suite de la procédure d'enregistrement tenue le 16 mars courant que les dirigeants municipaux ont dû prendre une telle décision de tenir un référendum sur cet emprunt de 501 000 \$.

En effet, vingt personnes ont signé le registre pour demander la tenue d'un référendum sur ce règlement d'emprunt.

Pour que la municipalité de Pointe-du-Lac n'ait été obligée de tenir un tel référendum, le nombre minimum de signatures requises pour demander la tenue d'un référendum sur ce règlement était de dix-huit signatures.

On sait que depuis nombre d'années les citoyens de la rue Garceau demandent l'amélioration de leur rue.

## Débordant d'enthousiasme

# Le Comité de développement et de fierté de Manseau gonflé à bloc

Roger Levasseur  
Manseau

Né il y a un peu plus d'un an, le Comité de développement et de fierté de Manseau est aujourd'hui rempli d'enthousiasme et bien déterminé à faire bouger des choses, pour et avec le concours de la population de 1100 âmes des municipalités de Manseau et de Saint-Joseph-de-Blandford.

Réunis en assemblée générale, les membres du comité ont exprimé qu'ils étaient bien résolus à faire disparaître ce climat de morosité, voire même de défaitisme qui s'est installé dans la communauté, ces dernières années.

Lors des élections, M. Jean-René Dubois a été reporté à la présidence du C.D.F.M. Il sera secondé par M. Claude Robillard, vice-président, Mme Michelle Ancil, secrétaire, Mme Manon Trottière, trésorière, MM. Florent Pariseau, Mario Geoffroy et Gérard Demers, administrateurs. «Depuis 18 mois, nous nous réunissons.

Statistiques en mains, nous avons étudié la situation de la population, la scolarité, la main-d'oeuvre locale, l'emploi local, la situation économique, l'état des revenus, l'environnement, la construction, le logement, les commerces, les industries, les services municipaux, religieux, communautaires et autres.

Il nous est apparu que si tout le monde veut s'en donner la peine, nous pouvons ensemble cheminer vers un progrès certain», a déclaré le président Dubois.

Pour atteindre ses objectifs, le C.D.F.M. s'est donné un plan d'action. L'organisme a ainsi sa charte, formera des sous-comités et se réunira une fois par mois. Le comité travaillera à sensibiliser la population aux besoins de se prendre en mains et d'assurer elle-même son propre développement. On s'efforcera de solidariser la population de Manseau et Saint-Joseph à ses droits, obligations et responsabilités en matière de fierté et de développement. Pour ce faire, on organisera des assemblées de cuisine et on par-



M. Jean-René Dubois a été reporté à la présidence du Comité de développement et de fierté de Manseau. Sur la photo, nous retrouvons dans l'ordre habituel, MM. Guy Saint-Pierre, maire de Saint-Joseph-de-Blandford, Jean-René Dubois, Jean-Guy Paré, délégué régional et député de Lotbinière et Claude Soucy, maire de Manseau.

tiçipera aux tables décisionnelles au niveau local et régional. On fera des recommandations aux élus municipaux. Un comité d'accueil pour les nouveaux résidents sera mis sur pied.

Le Comité de développement et de fierté de Manseau oeuvrera également à promouvoir et faciliter les manifestations culturelles et sociales en organisant des conférences, réunions, expositions pour le développement et la fierté d'appartenance. La population sera conviée à des rassemblements annuels.

Le comité organisera des soirées récompenses, galas pour les entreprises et encouragera les gens d'affaires à se regrouper. On fera la promotion de l'achat local, on nommera des citoyens et citoyennes du mois, etc.

Les autorités municipales se rejoignent grandement de cette prise de conscience de la communauté. A la soixantaine de personnes présentes à l'assemblée, le maire Claude Soucy a confié: «Le fait de vous regrouper est déjà un élément de fierté. Pour la municipalité, il fallait qu'un tel mouvement soit créé. Il fallait que quelque chose se produise et là, l'abcès est crevé. J'incite donc tout le monde à se prendre en mains.»

Et le maire Guy Saint-Pierre de Saint-Joseph de renchérir: «C'est encourageant de voir que les gens ont le goût de faire des choses. C'est faux de dire qu'il n'y rien à Manseau. A Plusieurs points de vue, nous avons rien à envier aux municipalités environnantes. Des projets

comme la canneberge et le Musée de l'horloge ne sont pas morts. Oui au développement économique, mais le développement économique ne vient pas seul, il arrive avec le développement social. Si vous ne réalisez que le quart de vos objectifs d'ici deux ans, cela serait une réussite à 100%».

Présent à la réunion, le délégué régional et député de Lotbinière, Jean-Guy Paré, a dit être édifié par la détermination des gens de Manseau et Saint-Joseph.

«Le développement local, ça part des gens locaux qui ont des idées, y croient et les font valoir. Il y a des opportunités un peu partout, il faut vouloir et frapper aux bonnes portes. Comme député, mon rôle est d'appuyer vos efforts», a commenté le député Paré.

## GLUCOMETER ELITE<sup>MC</sup>

## CONNAISSEZ-VOUS VOTRE TAUX DE SUCRE SANGUIN?

### LE MEILLEUR GLUCOMETER<sup>®</sup> DE MILES

- Requiert moins de sang
- Tranquillité d'esprit
- La simplicité même
- Format compact et pratique

59<sup>99</sup>\$ avec échange

*C'est la simplicité même!*

MILES  
Division des produits diagnostiques

GLUCOMETER  
ELITE<sup>MC</sup>

GLUCOMETER est une marque de commerce déposée de Miles Canada Inc.

## Le 5 avril de MIDI À 20H Mercredi Santé

- Faites le test gratuitement avec le Glucometer Elite
- Recevez des conseils santé
- Invitation spéciale aux diabétiques

1.4 million de personnes atteintes de diabète au Canada et 50% l'ignorent. FAITES LE TEST!

Bienvenue à tous!

*C'est la simplicité même!*

On trouve de tout... même un ami

# JEAN COUTU

- 1650, Royale Trois-rivières
- 940, des Récollets Trois-Rivières
- 165, Sainte-Madeleine Cap-de-la-Madeleine
- 300, rue Barkoff, Galeries du Cap Cap-de-la-Madeleine
- 542, 5e Rue Shawinigan



Bayer Inc.

En collaboration avec: Daniel Bouthillier, PH.D., biochimiste de Dialab Hugues Beauregard, MD., endocrinologue et Bayer Inc.

Ces succursales font cette activité:

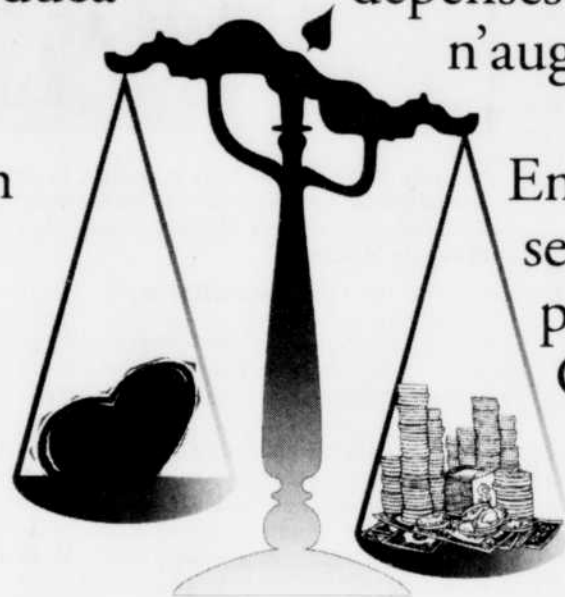
# Déficit!!!

## Une autre politique est possible

Il est légitime pour le gouvernement du Québec de prendre les moyens de réduire son déficit et sa dette. Ce qui l'est moins, c'est qu'il prenne pour cible de ses compressions l'éducation, la santé et les services sociaux. Pénalisant injustement la population dans son ensemble et les personnes démunies en particulier, la dégradation des services publics n'est pas une solution acceptable.

Le problème du gouvernement, rappelons-le, n'en est pas un de dépenses excessives. De 1983 à 1994, le rythme de ses dépenses a tout juste

suivi le rythme de croissance de l'économie. Alors que le Produit intérieur brut (PIB) s'accroissait de 5,5 % par année en moyenne, les dépenses totales de l'État québécois n'augmentaient que de 5,3 %.



En revanche, la croissance de ses revenus totaux (4,8 %) n'a pas suivi celle de l'économie. C'est là où le bât blesse. Et c'est là qu'il doit chercher des solutions à la crise des finances publiques. Il doit

de toute urgence faire preuve d'imagination et de courage politique en développant de nouvelles sources de financement.

### Percevoir tous les impôts et toutes les taxes impayés

Le gouvernement du Québec devrait d'abord percevoir tous les impôts et les taxes qui lui sont dus. Sensibilisant la population aux effets désastreux du travail au noir et de l'évasion fiscale sur les services publics, il devrait mettre en œuvre des politiques efficaces pour enrayer ces atteintes à la solidarité sociale. Il devrait de plus intensifier ses efforts pour récupérer les sommes que le gouvernement fédéral lui doit mais qu'il refuse de payer. *C'est une simple question de solidarité sociale.*

### Éliminer le report d'impôts sur le revenu d'entreprise

Comme le gouvernement fédéral l'a fait dans son dernier budget, le gouvernement du Québec devrait éliminer la disposition fiscale permettant aux pratiques professionnelles de reporter à l'année suivante l'imposition de revenus d'entreprise gagnés au cours d'une année. Cette mesure procurerait à l'État des revenus additionnels. *C'est une simple question d'équité fiscale.*

### Instaurer un impôt minimum sur le revenu des sociétés

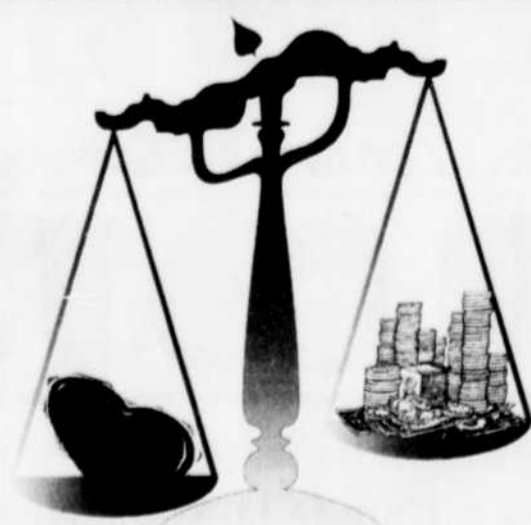
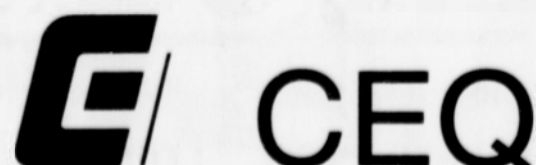
Des milliers d'entreprises rentables ne paient aucun impôt et privent ainsi l'État d'importants revenus. À l'instar du gouvernement ontarien, le gouvernement québécois devrait instaurer un impôt minimum sur le revenu des sociétés comme il le fait déjà pour les particuliers. *C'est une simple question de justice fiscale.*

### Revoir en profondeur l'ensemble des dépenses fiscales

Exonération des fiducies familiales, crédits d'impôts pour dividendes, déduction des frais financiers, taux d'imposition réduits sur les revenus de placement, exemption de gains en capital, etc. : on ne compte plus les mesures fiscales qui privent l'État de milliards de dollars de revenus chaque année. Le gouvernement du Québec devrait revoir en profondeur ce véritable « budget fantôme » qui échappe à toute évaluation de coûts/bénéfices et qui le contraint à sabrer dans les services à la population. *C'est une simple question de démocratie.*

## Les services publics au Québec

# UNE AFFAIRE DE COEUR

## Soirée sur la ménopause

### Les hormones: oui ou non?

Shawinigan-Sud (RSA)

■ Observant un chaos d'information sur la ménopause où sont véhiculés plusieurs faits et idées vraies et fausses, concernant le traitement hormonal substitutif, six médecins spécialistes du Centre hospitalier régional de la Mauricie, ont décidé de rencontrer le public sur le sujet.

Ils ont choisi de le faire au Centre des arts de Shawinigan, le mardi 4 avril prochain à 19 h, notamment pour faire la lumière autour d'une question qui circule de plus en plus dans le public: «Les hormones constituent-elles la fontaine de jeunesse ou sont-elles provocatrices de maladies et peut-être de cancer?»

Les spécialistes rappellent que les progrès en hormonothérapie substitutive réalisés ces dernières années ont montré clairement qu'un véritable traitement multidisciplinaire de la ménopause devait comprendre l'éducation, la consultation et le traitement. Ce sujet a d'ailleurs fait l'objet d'un colloque au dernier congrès de la Fédération internationale de Gynécologie-obstétrique (FIGO) qui s'est tenu à Montréal en 1994.

C'est dans cet esprit que les membres et le personnel du département d'obstétrique-gynécologie du CHRM ont décidé d'unir leurs efforts pour présenter aux femmes de la Mauricie et aux hommes intéressés, une soirée d'information qui se veut un véritable «voyage dans le monde de la ménopause» sous le thème: «La ménopause-les hormones: oui ou non?»

Cette séance d'information sera présentée sous forme de mini-conférences par six médecins spécialistes, tous concernés, parfois dans des sphères différentes, dans le traitement des femmes autour de cette période de la vie, dite «ménopausique».

Cette activité médico-populaire se déroulera dans un contexte d'information et d'éducation. Sans but lucratif, elle permettra tout de même aux responsables de la Fondation du CHRM d'y recueillir des fonds, puisque l'assistance sera invitée tout simplement à souscrire un montant volontaire, au profit de la fondation.

Le chef du département d'obstétrique-gynécologie, le docteur Normand Ayotte, signale que la fondation a contribué pour un montant de 50 000 \$ en 1994, à l'acquisition d'équipements à la fine pointe de la technologie. Les spécialistes peuvent ainsi offrir à leur clientèle féminine des services dignes des plus grands hôpitaux, tels l'hystérectomie assistée par laparoscopie et l'ablation de l'endomètre par hystéroscopie. •

## Formation de moniteurs de loisirs

Mont-Carmel (RSA)

■ Comme elle le fait depuis quelques années, la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel organise un stage de formation pour les filles et les garçons de 13 à 19 ans intéressés à être moniteurs d'activités durant l'été.

Cette invitation s'adresse aux jeunes de toutes les municipalités de la région. Le stage sera animé par des professionnels de la formation et de l'intervention en groupe.

Le stage aura lieu les 12, 13 et 14 mai prochain au centre de loisir de Mont-Carmel. Le contenu, d'une approche pratique, vise à rendre les stagiaires capables d'animer un groupe et d'organiser des activités d'une façon sécuritaire.

Jeux, bricolage, art dramatique, chant, sport, premiers soins, simulations et activités de toutes sortes permettront aux stagiaires de vivre une fin de semaine en groupe qui les préparera à travailler dans les terrains de jeux, les camps de vacances et les terrains de camping.

Les responsables du stage signalent qu'au cours des dernières années, plus de 180 jeunes ont participé à cette formation. Plusieurs ont ensuite travaillé durant l'été comme moniteur, monitrice ou dans un domaine connexe.

Ceux et celles qui sont vraiment intéressés à bénéficier de ce stage doivent communiquer avec l'hôtel de ville de Mont-Carmel. Des renseignements sont également disponibles dans les différentes écoles de la région. La date limite pour s'y inscrire est le 21 avril prochain.

Une attestation de participation sera remise à chaque participant. De plus, une lettre de recommandation personnalisée pourra aussi être remise aux stagiaires qui démontreront des capacités prometteuses. •